

Montageanleitung

H0 Haus am Park, Schlossallee 5

Mounting instruction

H0 House at the park, Schlossallee 5

Notice de montage

H0 Maison au parc, Schlossallee 5

Bitte legen Sie die Einzelteile nach Buchstabengruppen zusammen und beginnen Sie dann entsprechend der Zeichnungen mit dem Zusammenbau.

Arrange the individual parts by letter groups, and then begin assembling in accordance with the drawings.

Pour l'assemblage, il faut suivre l'ordre alphabétique des dessins, et dans chaque dessin l'ordre numérique des pièces.

(DE)	(EN)	(FR)
1. Wichtige Hinweise 1	1. Important information 1	1. Informations importantes 1
2. Montage 2	2. Mounting 2	2. Montage 2

Inhalt/Contens/Contenu Dekopapier: 139630

Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück
57048	57041	2	24709	24707	1	24786	24784	2	24753	24738	4	24768	24763	1
	57042	1		24708	1		24785	2		24740	3		24764	2
	57043	1								24742	1		24765	1
	57044	1	24718	24710	1	24736	24724	4		24743	3		24766	2
	57045	2		24711	1		24725	3		24744	1		24767	2
	57046	1		24712	1		24728	1		24745	2			
	57047	2		24713	1		24729	3		24746	2	24803	24794	3
				24714	2		24730	1		24748	1		24795	1
57060	57049	1		24715	1		24732	1		24749	1		24796	1
	57050	1		24716	4		24733	2		24751	1		24797	1
	57051	1		24717	6		24734	1		24752	1		24798	1
	57052	1											24799	3
	57053	1	24756	24754	1	24727	24723	4	24741	24737	4		24800	1
	57054	1		24755	1		24724	2		24738	2		24801	1
	57055	1					24725	6		24739	2		24802	2
	57056	1	24758	24757	2		24726	2		24740	6			
	57057	1												
	57058	2	24783	24777	1				24776	24769	4			
	57059	2		24778	1					24770	8			
				24779	1					24771	1			
				24780	1					24772	2			
				24781	1					24773	2			
				24782	1					24774	2			
										24775	2			

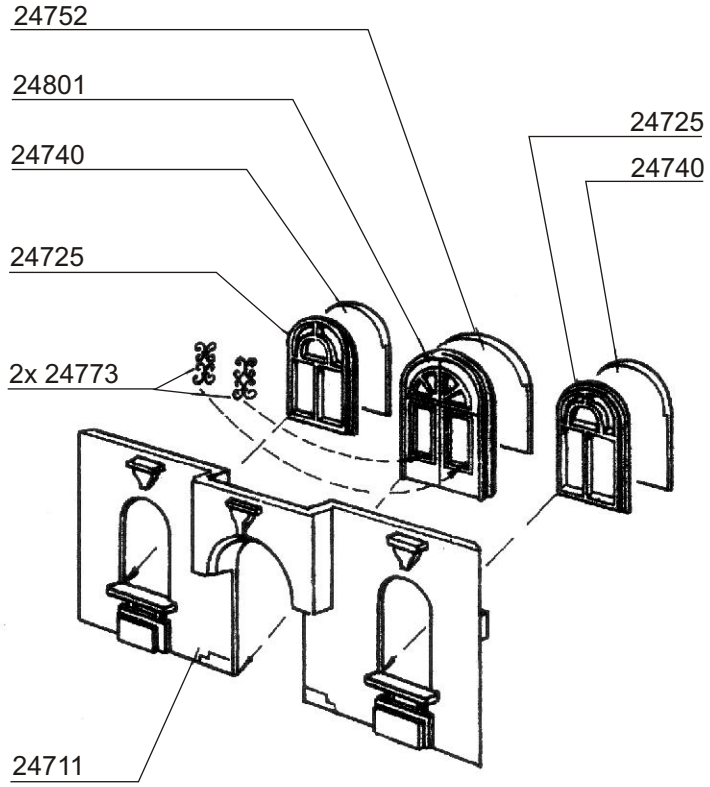
(DE)	(EN)	(FR)
Wir verwenden den recyclefähigen Kunststoff Polystyrol.	We use recyclable polystyrene.	Nous utilisons polystyrene recyclable.
Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb dieses hochwertigen Vollmer-Bausatzes. Die hohe Passgenauigkeit unserer Bausätze wird Ihnen viel Freude bereiten.	Congratulations on your purchase of this Vollmer product. Our high quality kits will bring you much joy.	Félicitations pour votre achat de ce produit Vollmer. Nos kits de haute qualité vous apporter beaucoup de joie.
Zum Zusammenbau verwenden Sie bitte ausschließlich einen unserer erstklassigen Kunststoff-Kleber, z. B.: 46016 Vollmer Superzement S 30, 25 ml Mit handlichem Pinselverschluss für großflächige Teile. 46115 Vollmer Supranol 2000, 33 ml In einer ergonomisch geformten Flasche mit Feinkanüle für punktgenaues Arbeiten.	To assemble, please use one of our first-class plastic glue, for example: 46016 Vollmer Superzement S 30, 25 ml With handy brush for large parts. 46115 Vollmer Supranol 2000, 33 ml Ergonomically shaped bottle with fine tip for precise work.	Pour assembler, se il vous plaît utiliser un de nos colle plastique de première classe, par exemple: 46016 Vollmer Superzement S 30, 25 ml Avec la brosse a portée de main pour les grandes pièces. 46115 Vollmer Supranol 2000, 33 ml Ergonomique en forme de bouteille avec pointe fine pour un travail précis.
Die giftfreien Superkleber kleben sauber und verschweißen dauerhaft. Durch einen hohen Verzögerungseffekt wird vorzeitiges Austrocknen verhindert.	The non-toxic super glue provides clean and durable bond. The long delay effect prevents premature drying out.	Le super colle non toxique offre obligatoire propre et durable. L'effet de délai a long prévient le dessecchement trop rapide.

Änderungen vorbehalten.
Modifications reserved.
Sous réserve de modifications.

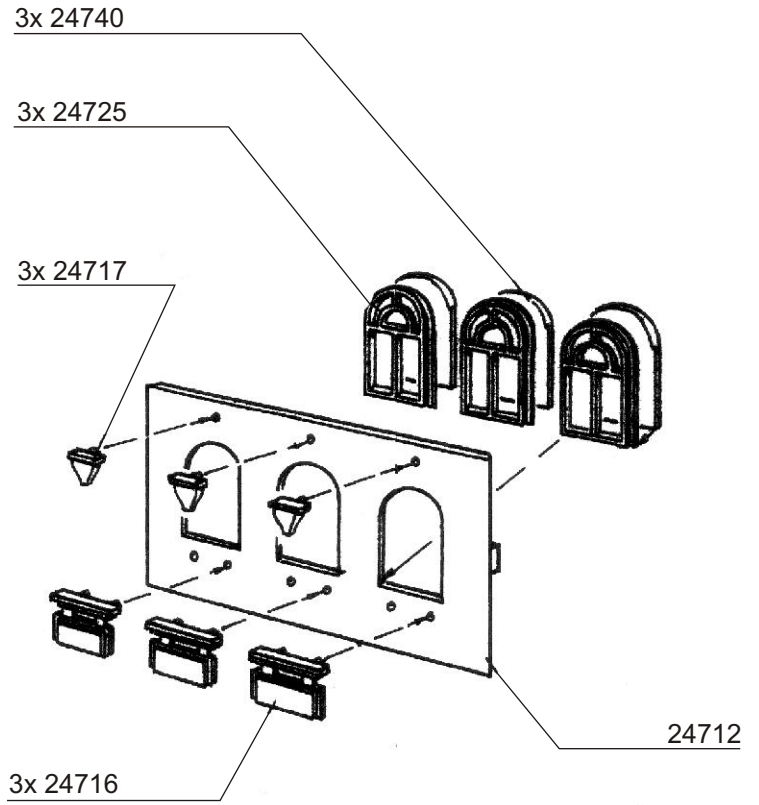


2. Montage 2. Mounting 2. Montage

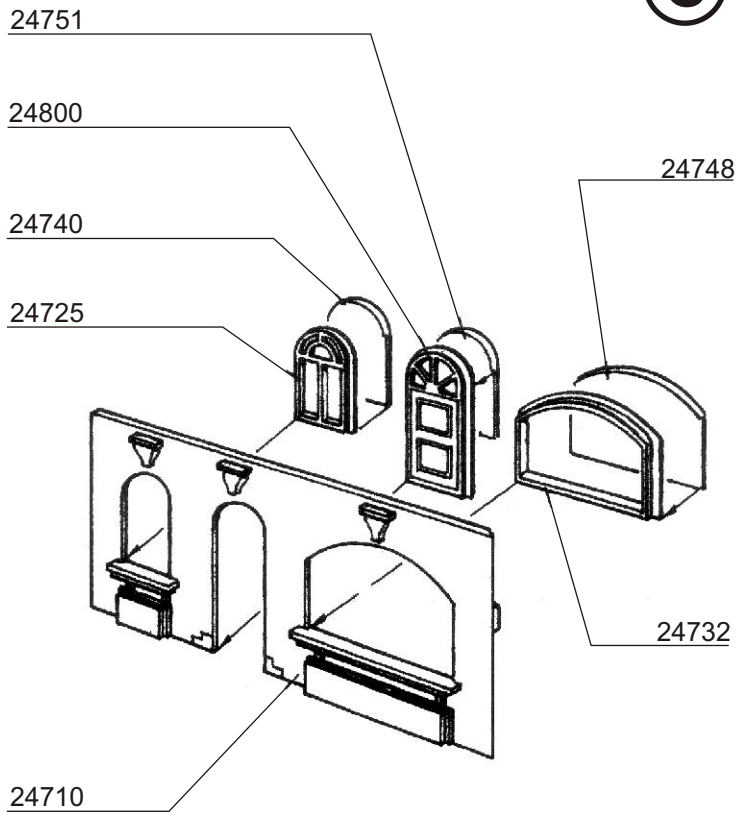
(A)



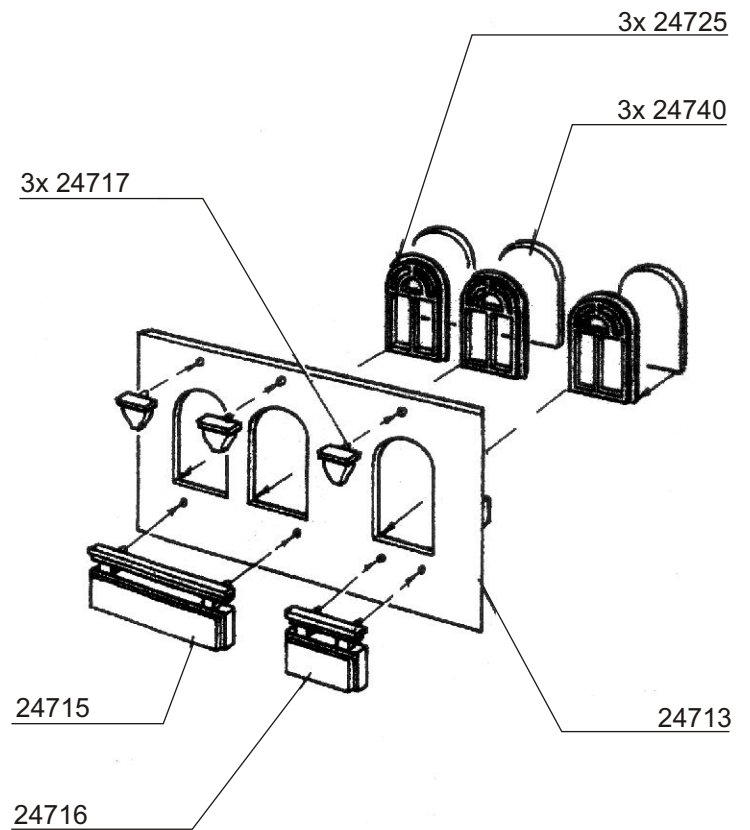
(B)



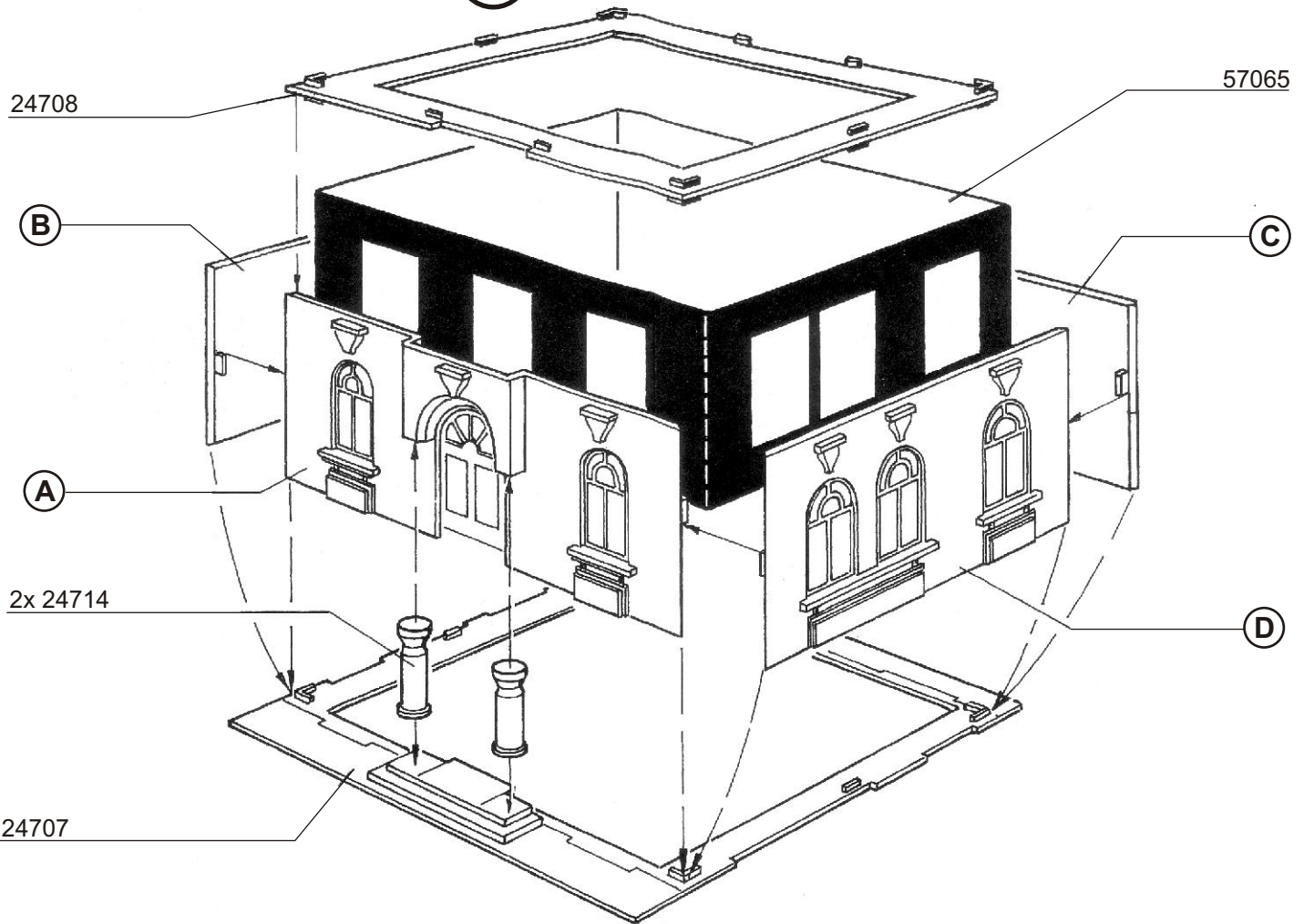
(C)



(D)



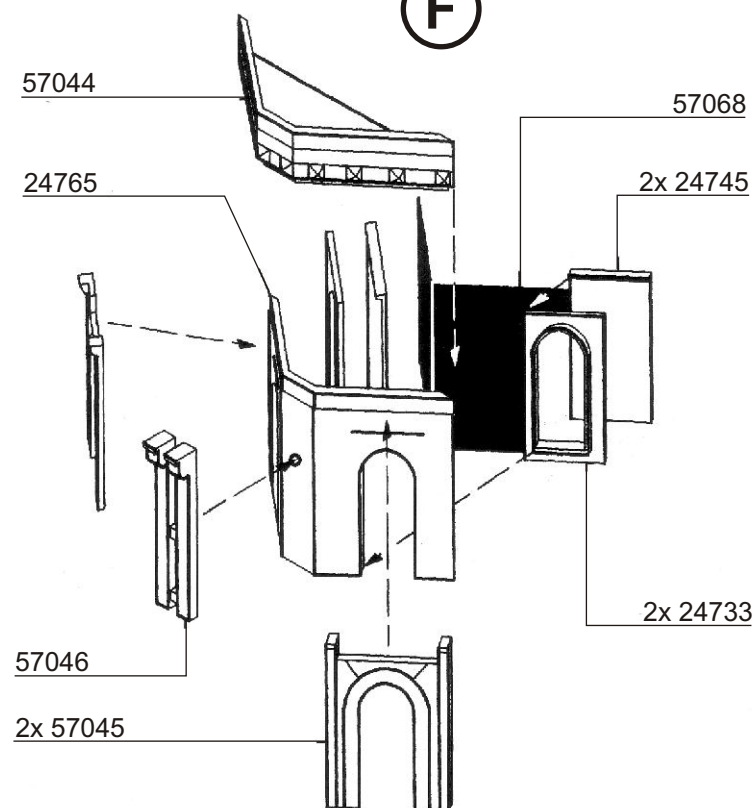
(E)



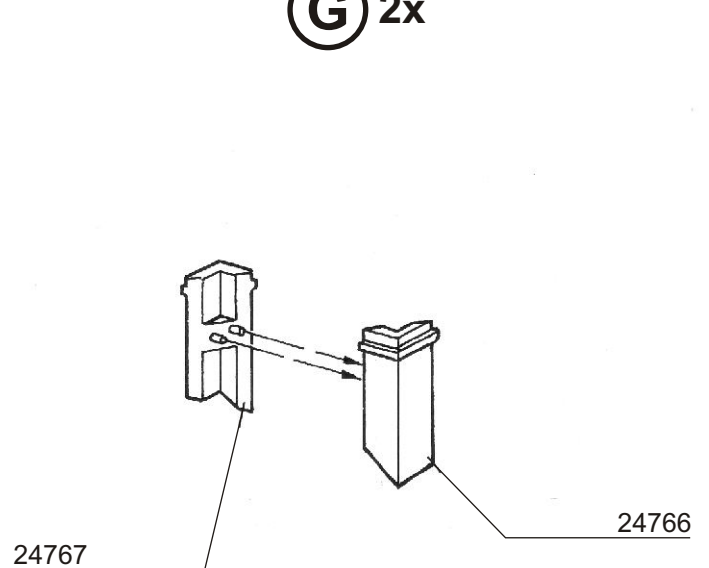
Tip: Beleuchtung: Um das Modell zu beleuchten, verwenden Sie bitte **Vollmer Art.-Nr. 46564**. Möchten Sie eine individuelle Fenstereinzelnbeleuchtung, um Räume detailgerecht zu beleuchten, verwenden Sie bitte **Viessmann Art.-Nr. 6005**. Siehe Produkthinweis auf der letzten Seite.

Tip: House illumination: To illuminate the complete model, please use **Vollmer item-No. 46564**. For detailed illumination of each window and room, please use **Viessmann item-No. 6005**. See product information on the last page.

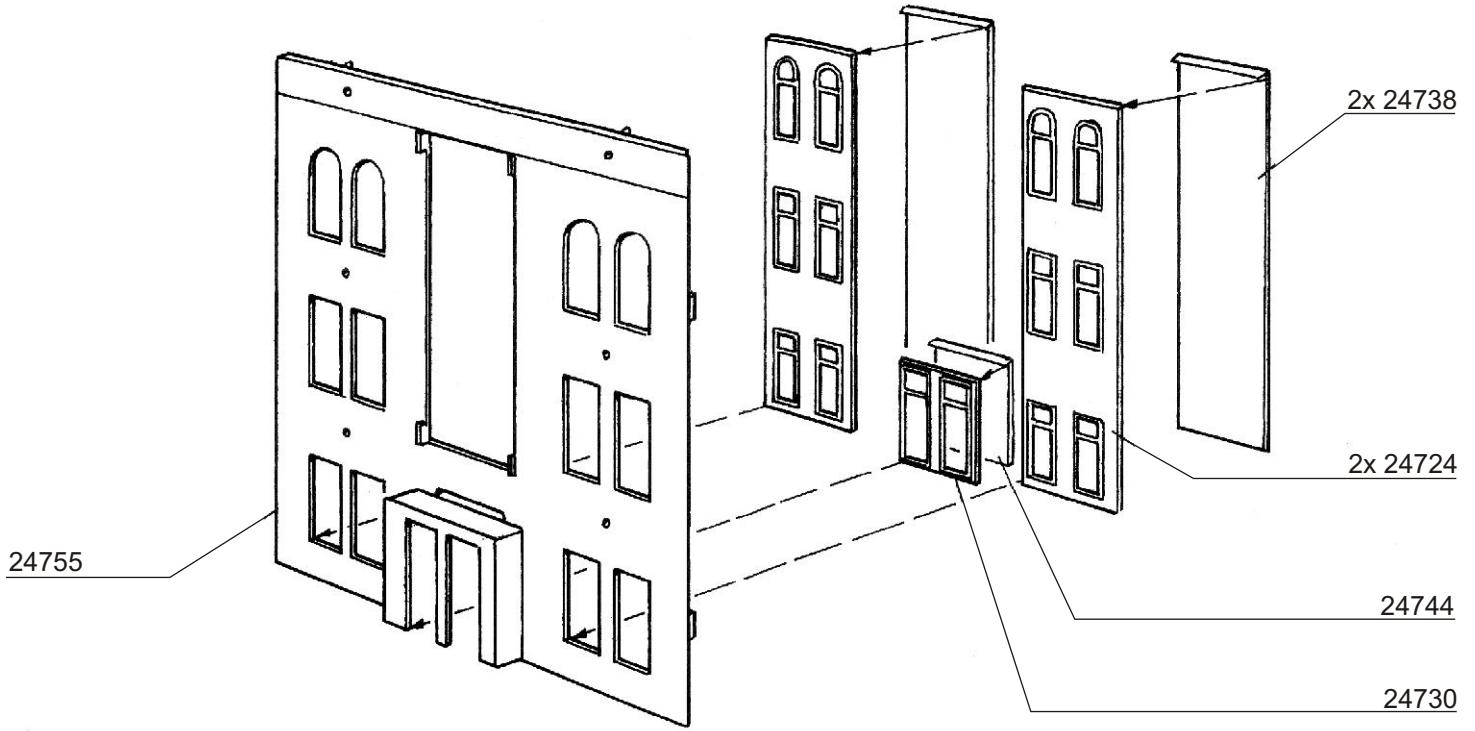
(F)



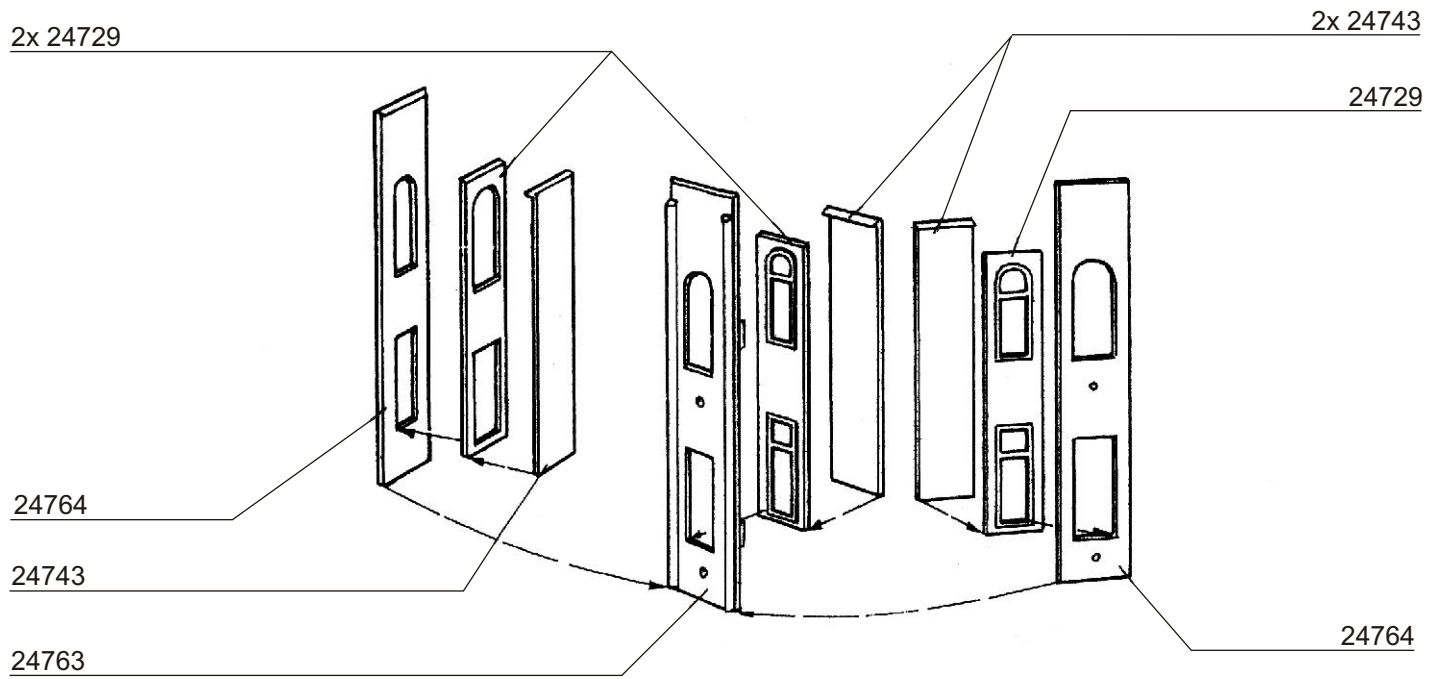
(G) 2x



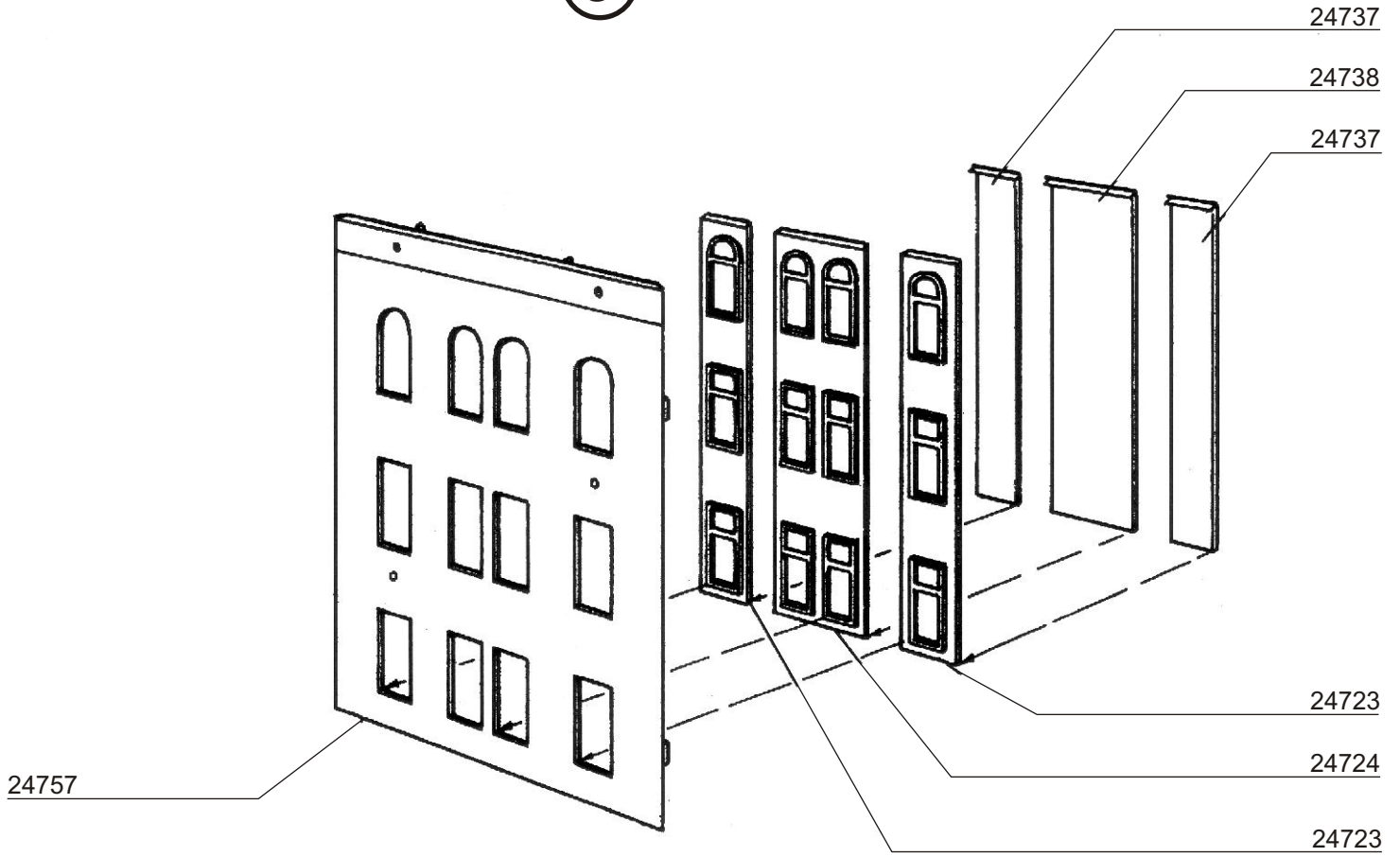
H



I

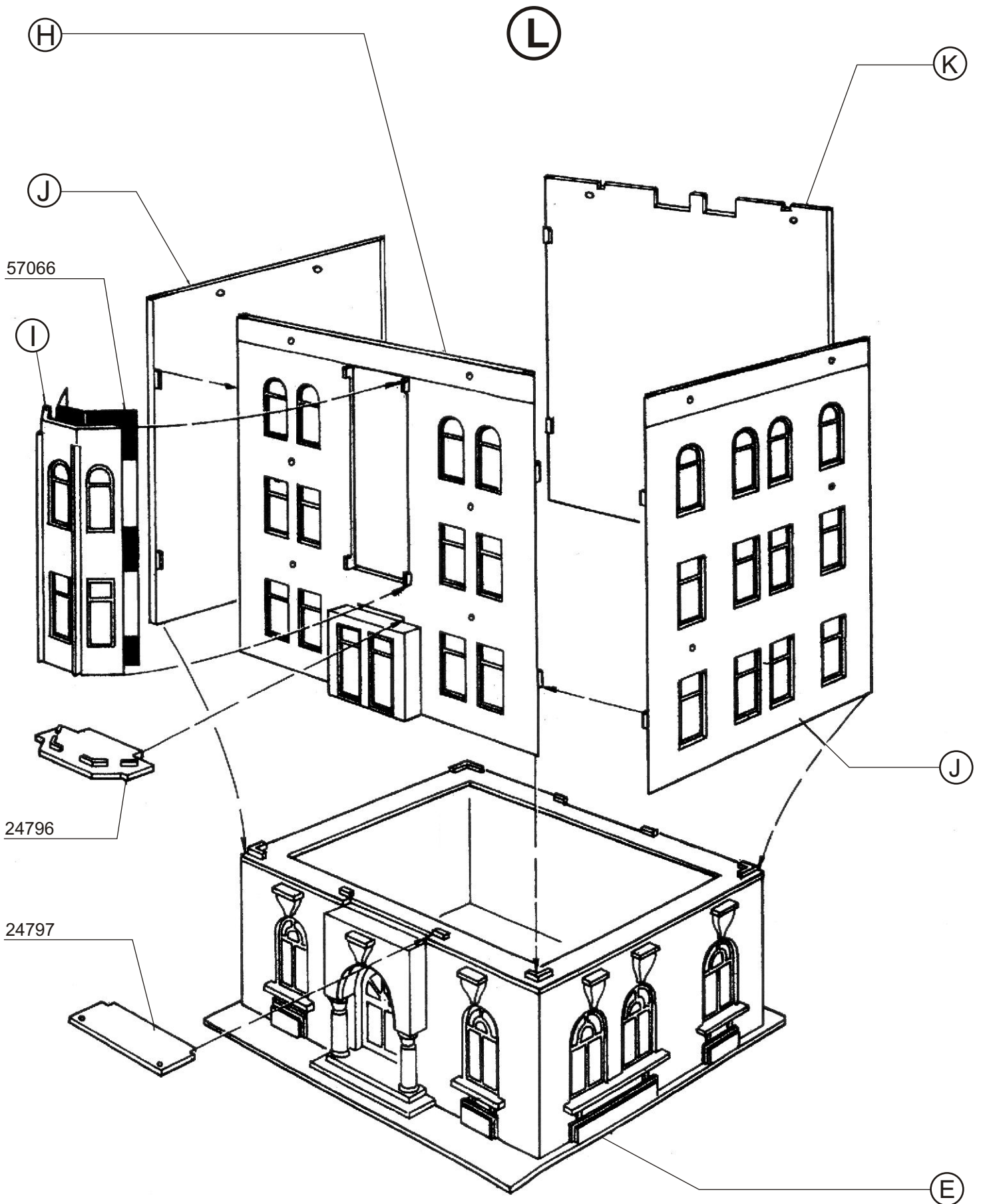


J 2x



K



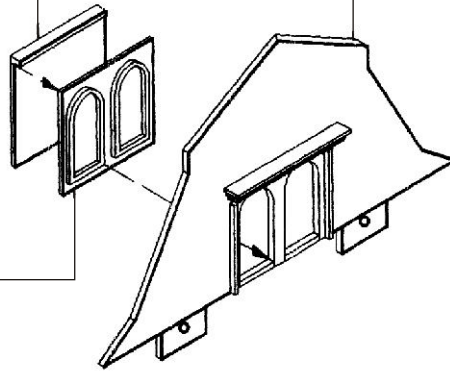


M 2x

24739

57041

24726



L

24780

24785

24778

3x 24794

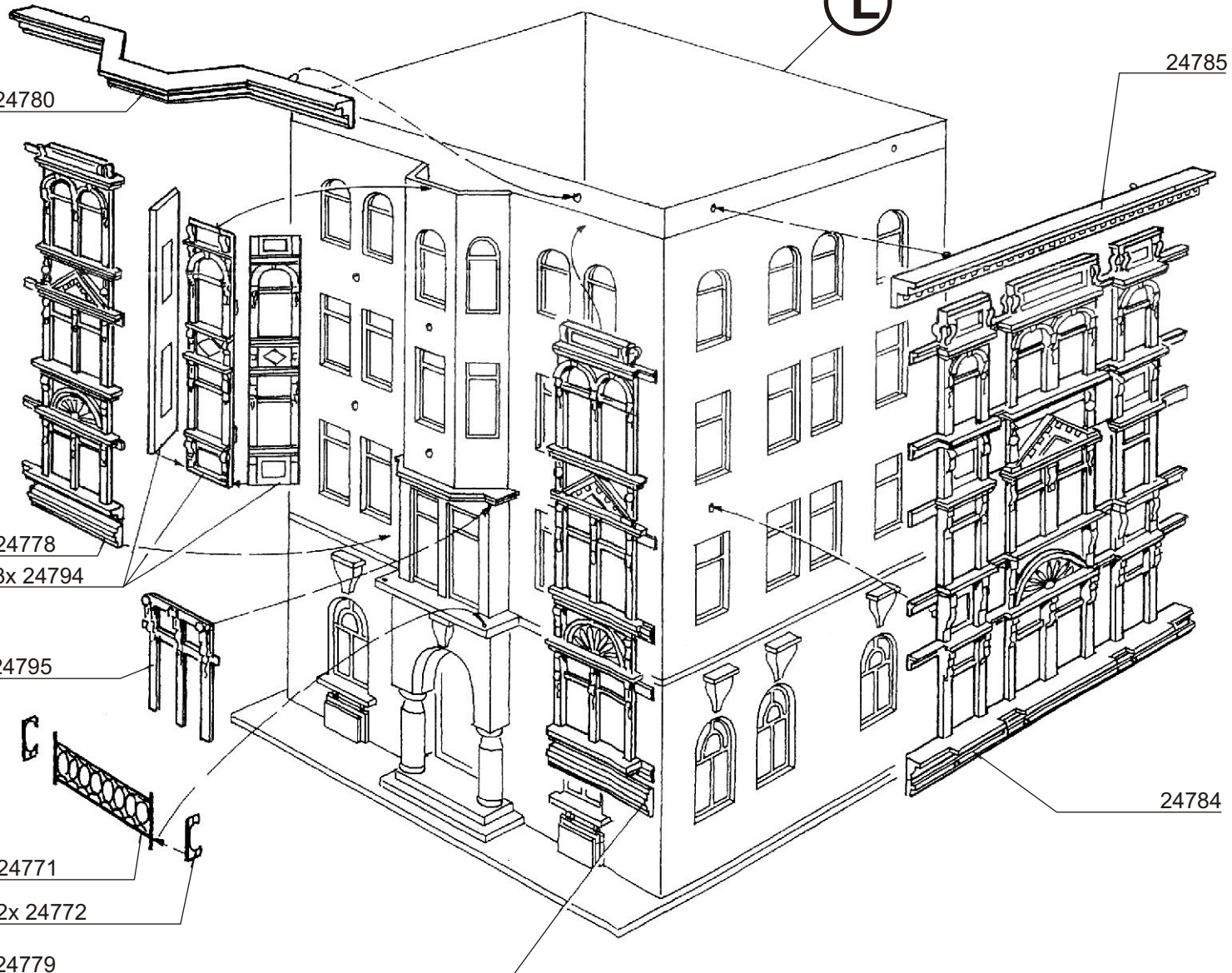
24795

24771

2x 24772

24779

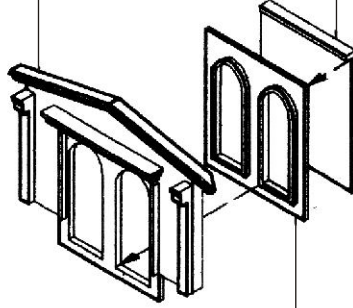
24784



N

57042

24749



24734

L

24781

24782

3x 24799

24798

4x 24769

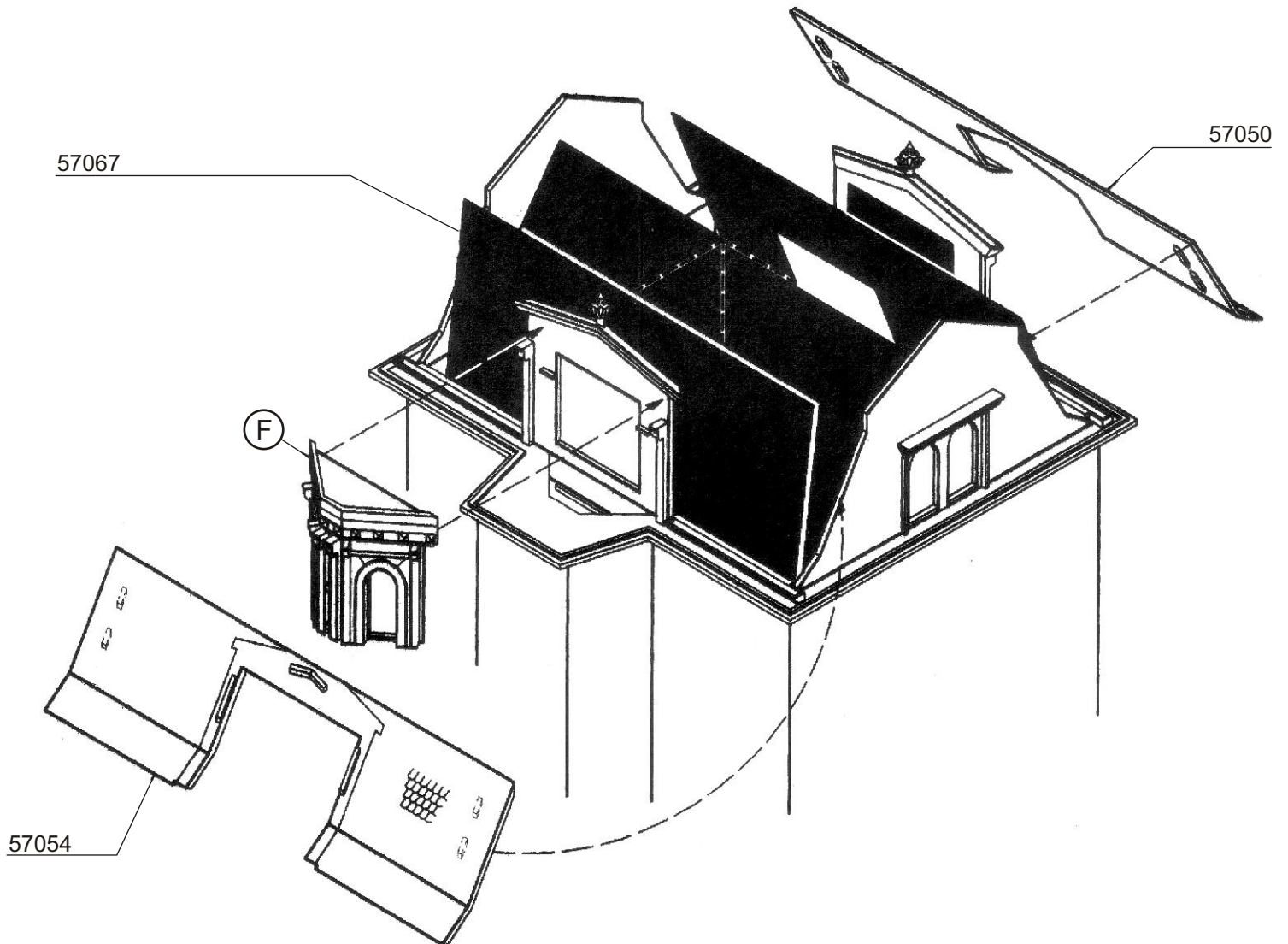
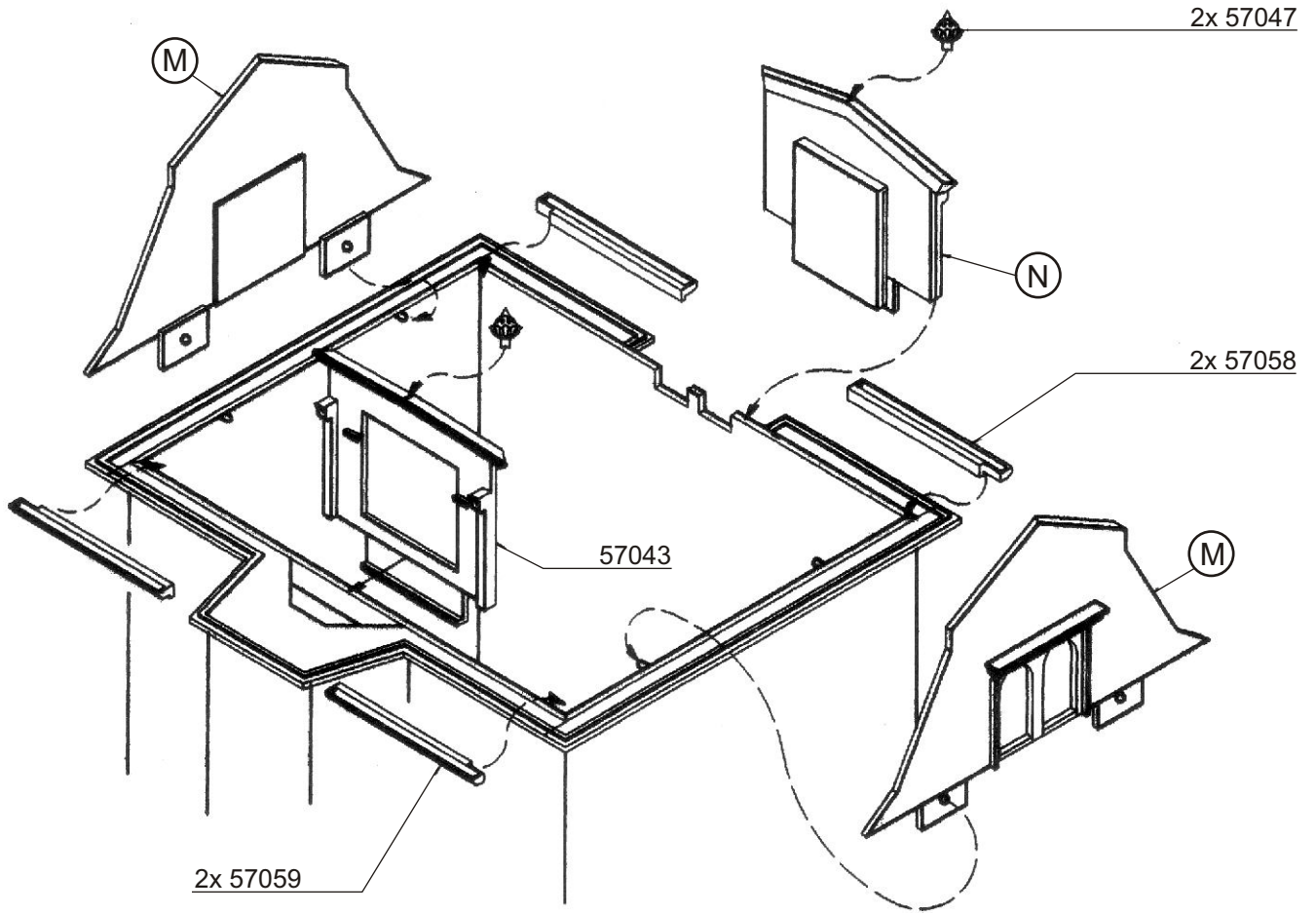
8x 24770

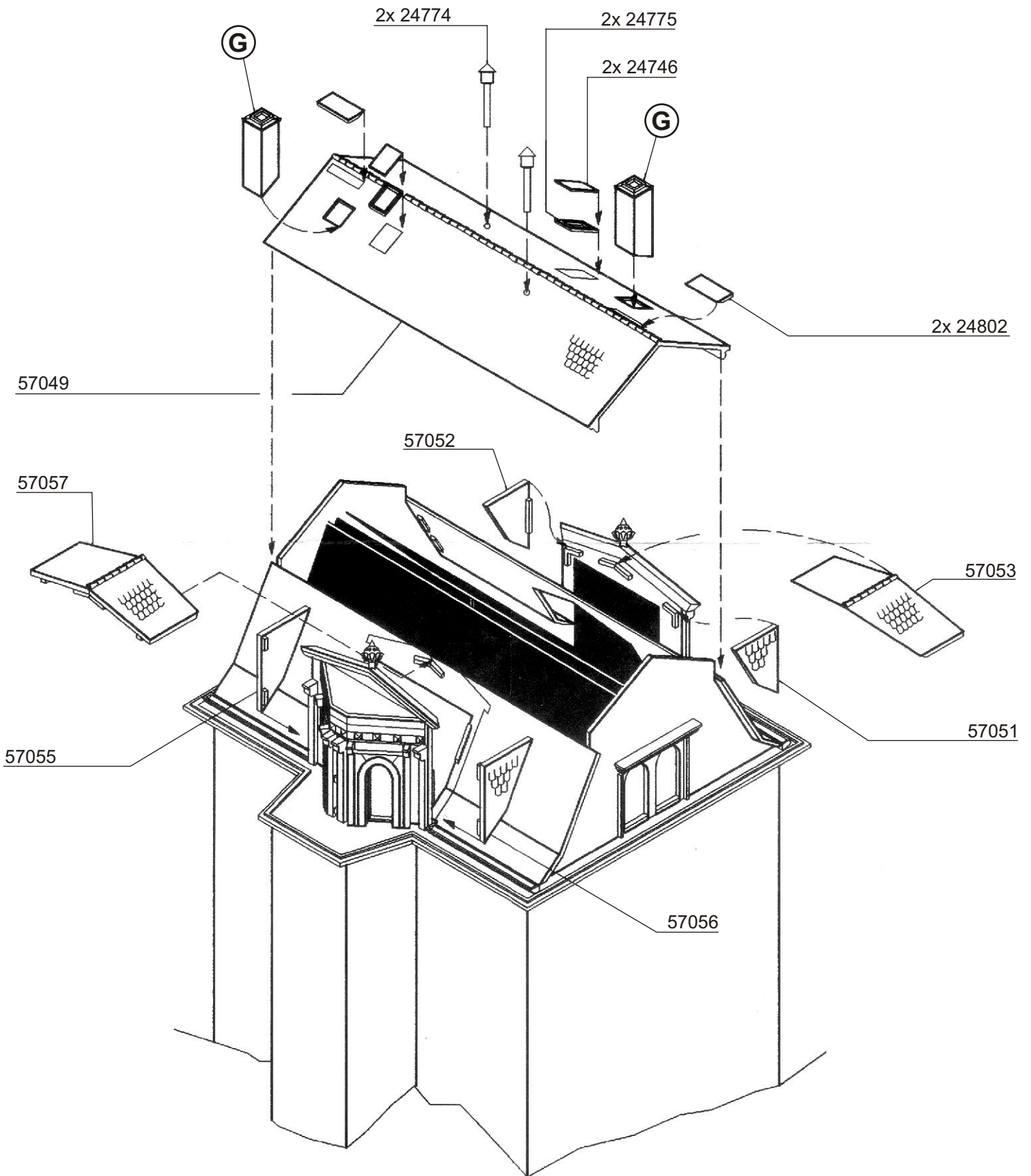
24785

24784

24777





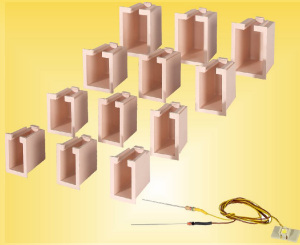


Art.-Nr. 6005 Hausbeleuchtungs-Startset von Viessmann

Die Lichtboxen zur indirekten Fensterbeleuchtung ermöglichen eine völlig neuartige Einzelbeleuchtung von Räumen. Zur Beleuchtung der Lichtboxen empfehlen wir die Platinen mit einer LED in gelb **Art. 6007**, weiß **Art. 6008**, warmweiß **Art. 6006**, die Platinen mit je zwei LEDs in weiß **Art. 6017**, gelb **Art. 6018** und warmweiß **Art. 6021**, die LEDs mit Anschlusskabel in weiß **Art. 6048**, gelb **Art. 6047** und warmweiß **Art. 6046** oder die LED mit TV-Simulation **Art. 5079**. Die Lichtboxen werden von innen hinter die Fenster geklebt und geben dem Raum Tiefe. Auf diese Weise wird das Durchleuchten der Wände verhindert. Auch für TT und N Gebäude geeignet. Maße der Lichtboxen: 17 x 18 x 26 mm, 17 x 16 x 21 mm, 17 x 12 x 19 mm 17 x 14 x 23 mm.

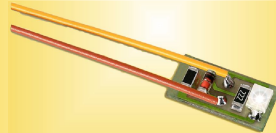
TIPP: Das Powermodul **Art. 5215** sorgt für flackerfreies Licht beim Betrieb mit Wechselstrom und erzeugt nahezu doppelte Helligkeit.

Art. 6005



Hausbeleuchtung mit einer LED:

6006 warmweiß, 10 Stück
6007 gelb, 10 Stück
6008 weiß, 10 Stück



Hausbeleuchtung mit zwei LEDs:

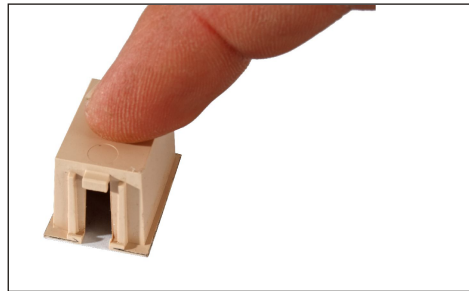
6017 gelb, 10 Stück
6018 weiß, 10 Stück
6021 warmweiß, 10 Stück



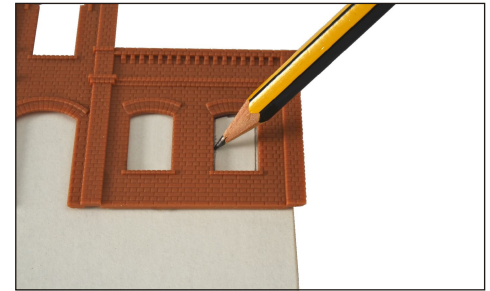
Tipp: Mehr Tiefenwirkung für die Modellfenster



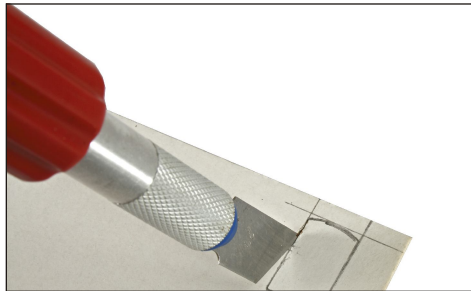
1. Schneiden Sie ein Gardinenmotiv aus...



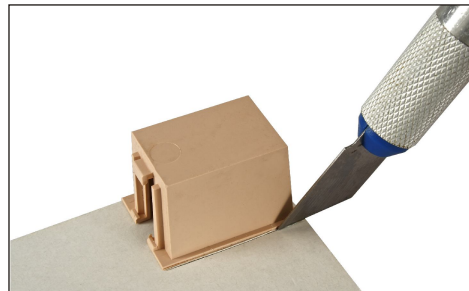
2. ...und kleben Sie es auf die Lichtbox.



3. Zeichnen Sie auf einem mindestens 1 mm dicken Karton die Innenmaße des Fensters auf.



4. Der Fenstergrundriss wird anschließend mit einem Bastelmesser ausgeschnitten.



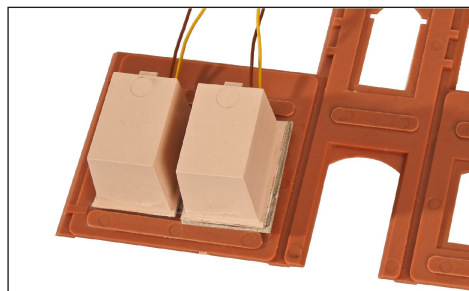
5. Das Gleiche geschieht mit dem Außenrahmen der Lichtbox.



6. Dieses Teil wird nun auf das Gardinenmotiv geklebt.



7. Die mit Scheiben versehenen Fenster sind nun aufnahmebereit für die Lichtboxen.



8. In diesem Beispiel zeigen wir Ihnen ein Fenster mit und das andere ohne Laibung.



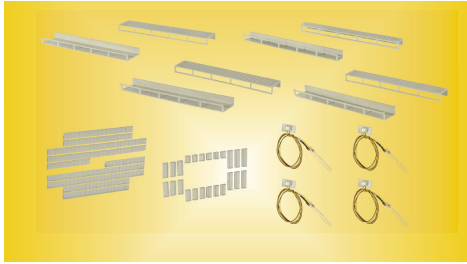
9. Dieses Bild zeigt die bessere Wirkung des mit Laibung versehenen Fensters (links).



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
www.viessmann-modell.de

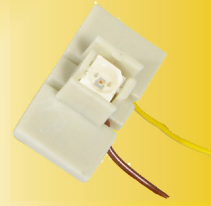
Art.-Nr. 6045 Etageninnenbeleuchtung von Viessmann

Eine stimmungsvolle Beleuchtung ist für das Gesamtbild einer Anlage ein wesentlicher Bestandteil. Das **Startset Etageninnenbeleuchtung Art. 6045** von **Viessmann** setzt durch die fantastische Tiefenwirkung einen zusätzlichen Glanzpunkt. Auch um's Eck...!

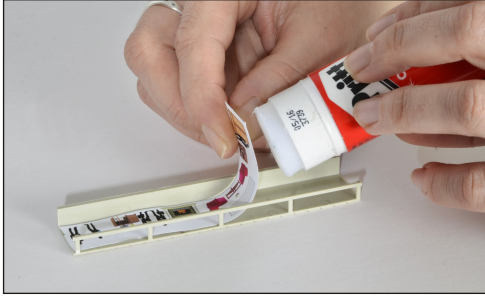


LED für Etageninnenbeleuchtung:

- 6046 warmweiß, 10 Stück
- 6047 gelb, 10 Stück
- 6048 weiß, 10 Stück



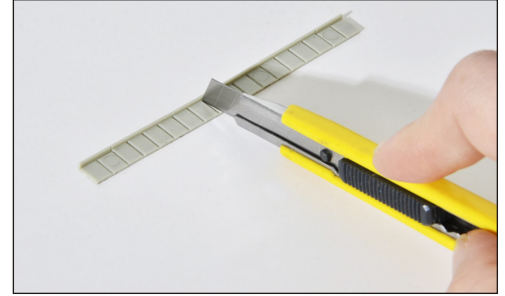
Tip: Mehr Tiefenwirkung für die Modellfenster



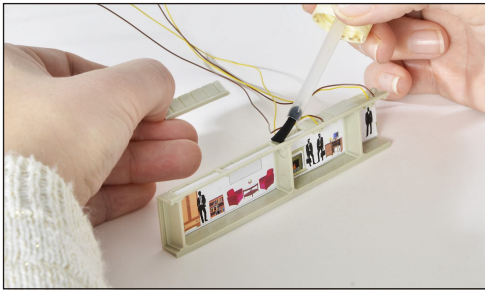
1. Hintergrundmotiv ausschneiden und in die **Lichtschiene** kleben. Richtung beachten!



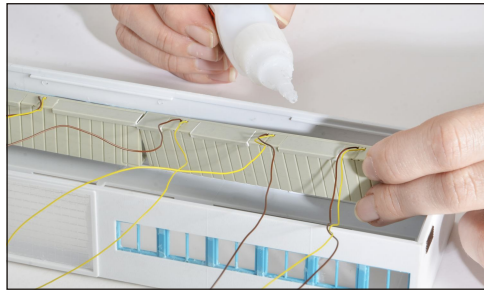
2. **Trennwände** zur Lichtabschottung zwischen Fenstern und Türen sowie als Endabschluss.



3. **Füllstücke** zur Abdeckung zwischen den LEDs beliebig kürzbar bzw. verlängerbar.



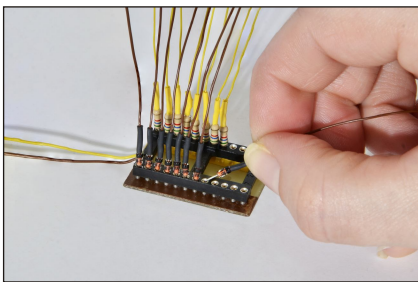
4. Die **Füllstücke** und die **LED mit Kunststofffassung** werden punktgenau über den Fenstern und Türen positioniert.



5. Dann wird die **Lichtschiene** hinter der Fensterreihe angeklebt.



6. Ein schönes Ergebnis mit viel Tiefenwirkung.



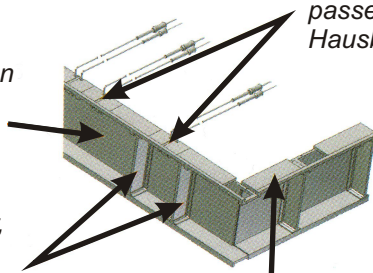
Die geniale und praktische 12-polige **Viessmann-Steck-Verteilerleiste Art. 6049** verbindet bis zu zwölf Stromverbraucher. Ohne Stecker, ohne Schraubklemmen und ohne Löten.

Es geht auch um die Ecke rum

Das Prinzip:

Lichtschienen in vier verschiedenen Höhen für unterschiedliche Fenster-/Türhöhen und Spurgößen. Beliebig kürzbar mit Einkerbungen.

Trennwände verschiebbar, zur Lichtabschottung zwischen Fenstern und Türen sowie als Endabschluss.



Füllstücke zur Abdeckung zwischen den LEDs beliebig kürzbar bzw. verlängerbar mit Einkerbungen.

LED mit Kunststofffassung verschiebbar zur punktgenauen Positionierung über den Fenstern und Türen. Auch passend für Lichtboxen der Hausbeleuchtung Art. 6005.



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
www.viessmann-modell.de

Achtung

DE: Modellbauartikel, kein Spielzeug!

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten. Dieser Artikel ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und Sammler. Aufgrund maßstabs- und vordildgetreuer bzw. funktionsbedingter Gestaltung sind Spitzen, Kanten und filigrane Kleinteile enthalten. Für den Zusammenbau sind Werkzeuge wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezieller Kleber nötig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko! Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern! Nach Fertigstellung ist dieser Artikel zum Einbau (Fixierung z. B. durch Klebstoff) in eine Modellbahnanlage, Schaustück usw. und als hochwertiger Dekorationsartikel vorgesehen.

Nur die diesem Bausatz beiliegenden Teile und empfohlenes Zubehör verwenden. Hände und Werkzeug nach dem Basteln säubern.

Bei der Verwendung von Farben und Klebstoffen unbedingt beachten: Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren.

Diese Information gut aufbewahren.

Caution

EN: Model building item, not a toy! Not suitable for children under 14 years!

Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use. This product is a model building item for the experienced modeller and collector. Due to its life-like and true to scale reproduction and functional form, this product contains peaks, edges and delicate small parts. For assembly, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. Therefore, appropriate working with this model building kit does present a risk of injury! For that reason this product is not for children! Upon completion, this product is designed to be installed (e.g. fixed with glue) on to a model railway layout, diorama etc. and as a high-quality decorative item and not a toy.

Only use the parts of this kit included and recommended accessories. Please wash your hands and tools after modelling.

For use of paints and glues please follow these safety precautions: Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. First aid for contact with eyes: Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice.

Keep these instructions safe.

Attention

FR: Ce produit n'est pas un jouet. C'est un modèle réduit!

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce produit est un modèle réduit pour modélistes et collectionneurs exigeants. En raison d'une reproduction fidèle à l'échelle de l'original ainsi qu'un respect de la fonctionnalité, les kits contiennent objets pointus, des arêtes et des petites pièces filigranes. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. De ce fait, un risque de blessure est possible! Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Après finition, ce produit est destiné à être intégré (p. ex. fixation avec de la colle) dans un réseau, un diorama etc. et peut être utilisé comme un produit décor de haute qualité. Ce n'est pas un jouet.

N'utiliser que les pièces jointes et les accessoires recommandés. Nettoyer les mains et les outils après l'usage.

Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes: Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation.

Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. Premiers secours en cas de contact avec les yeux: Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

Veuillez bien conserver ces instructions.

Avvertenza

IT: Articolo di modellismo, non è un giocattolo!

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Questo prodotto è un articolo di modellismo per i modellisti e i collezionisti più esigenti. A causa della struttura in scala e fedele all'originale e della forma funzionale sono presenti unte, spigoli e piccole parti in filigrana. Per il montaggio sono necessari strumenti come un coltello affilato per modellismo, forbici taglienti e colla special. Per questo la corretta lavorazione di questo prodotto di modellismo nasconde il rischio di ferirsi! Per questo motivo occorre tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini! Una volta terminato, questo articolo è adatto per l'installazione (fissaggio ad es. con colla) in un plastic ferroviario, come pezzo da collezione o come pregiato articolo decorativo. Non è un giocattolo.

Utilizzare esclusivamente i componenti forniti con il kit e gli accessori consigliati. Dopo il bricolage pulire mani e strumenti di lavoro.

Durante l'utilizzo di colori e colle attenersi alle seguenti indicazioni: Non mangiare, bere o fumare. Non portare i colori e la colla a contatto con occhi, pelle o bocca. Non respirare le esalazioni. Tenere lontano da fonti di ignizione. Osservare attentamente le istruzioni e le indicazioni del produttore. Primo soccorso in caso di contatto con gli occhi: Sciacquare gli occhi sotto l'acqua corrente tenendoli aperti. Consultare immediatamente un medico.

Conservare con cura queste informazioni.

Advertencia

ES: Artículo para modelismo ~ No es un juguete!

Antes de montar leer las instrucciones de seguridad e indicaciones de montaje.

Este artículo es para modelistas y coleccionistas exigentes. Dado que las piezas son réplicas a medida y en algunos casos con funcionamiento, los modelos pueden tener partes puntiagudas, cantos y piezas filigranas. Para su montaje se necesitan un cuchillo afilado, una tijera que corte y un pegamento especial. El manipulado posterior de este producto puede llevar consigo un riesgo a lesionarse. "Debido a ello este artículo no puede estar al alcance de los niños! Una vez acabado este artículo se puede montar en una maqueta (p.e. con pegamento), en el escaparate o como decoración. No es un juguete.

Solamente utilizar las piezas adjuntas y los accesorios indicados. Después del trabajo de bricolaje limpiar las herramientas y las manos.

Al utilizar los colores y pegamentos es indispensable: no comer, beber ni fumar. Los ojos, la piel y la boca no deben entrar en contacto con los colores y pegamentos. No inhalar los vapores. No dejar cerca de fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. Primer auxilio cuando hubo contacto con el ojo: lavar el ojo con agua corriente y mantenerlo abierto. Buscar inmediatamente ayuda médica.

Guardar bien esta información.

Opgelet

NL: Modelbouwartikel, geen speelgoed!

Voor gebruik de veiligheidsaanschuwingen en instructies goed lezen en opvolgen.

Dit product is een modelbouwartikel voor veeleisende modelbouwers en verzamelaars. Op basis van schaalverhoudingen, natuurgetrouwe- en functionele nabootsing zijn er scherpe punten en andere kleine, zeer fijne onderdelen aanwezig. Voor het in elkaar zetten is gereedschap zoals een scherp knutselmess, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. Hierdoor vormt ook vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct kans op letsel! Daarom buiten bereik van kinderen houden! Na voltooiing is dit artikel bedoeld voor plaatsing (vastzetten met bijvoorbeeld lijm) op een modelspoorweg, diorama etc. en als hoogwaardig decoratieartikel bedoeld. Geen speelgoed.

Alleen de in deze bouwdoos ingesloten onderdelen en aanbevolen accessoires gebruiken. Handen en gereedschap na gebruik goed reinigen.

Let op bij het gebruik van verf en lijm: niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontsstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. Eerste hulp bij oogcontact: ogen open houden en met stromend water uitspoelen. Direct een arts raadplegen.

Deze informatie goed bewaren.